

Die chäller kumedi spielt im  
Zytglogge-Theater am Kornhausplatz 10 in Bern

# Kein Problem, Herr Kommissar

(Dead Easy)

Kriminalkomödie  
in 8 Bildern von  
Jack Popplewell

Schweizer  
Uraufführung

Regie:  
Ruth Grossenbacher



Vorstellungen:	Mittwoch,	16.	November	2011	20.00 h	Première
	Donnerstag,	17.	November	2011	20.00 h	
	Sonntag,	20.	November	2011	11.00 h	anschliessend Apéro, Eintritt Fr. 35.-- / 25.--
	Mittwoch,	23.	November	2011	20.00 h	
	Freitag,	25.	November	2011	19.30 h	geschlossene Vorstellung
	Sonntag,	27.	November	2011	17.00 h	
	Mittwoch,	30.	November	2011	20.00 h	
	Freitag,	2.	Dezember	2011	20.00 h	
	Samstag,	3.	Dezember	2011	20.00 h	
	Mittwoch,	7.	Dezember	2011	20.00 h	
	Freitag,	9.	Dezember	2011	20.00 h	
	Samstag,	10.	Dezember	2011	17.00 h	
	Mittwoch,	14.	Dezember	2011	20.00 h	
	Donnerstag,	15.	Dezember	2011	20.00 h	
	Sonntag,	18.	Dezember	2011	17.00 h	
	Mittwoch,	21.	Dezember	2011	19.00 h	geschlossene Vorstellung
	Montag,	26.	Dezember	2011	17.00 h	
	Mittwoch,	28.	Dezember	2011	20.00 h	
	Freitag,	30.	Dezember	2011	20.00 h	
Silvestervorstellungen:	Samstag,	31.	Dezember	2011	17.00 h	anschliessend Apéro riche, Eintritt Fr. 75.--
(Apéro im Leichtsinn)	Samstag,	31.	Dezember	2011	21.00 h	anschliessend Apéro riche, Eintritt Fr. 85.--

Reservationen: Uhren-Bijouterie Nicklès, Kornhausplatz 14, 3011 Bern, Telefon 031 311 35 49  
Mo 13.00-18.30 h / Di, Mi, Fr 9.00-18.30 h / Do 9.00-21.00 h / Sa 9.00-16.00 h

Abendkasse: 1 Stunde vor Vorstellungsbeginn, Telefon 078 898 32 31

Eintrittspreise: Erwachsene Fr. 28.-- / Schüler, Lehrlinge, Legi (mit Ausweis) Fr. 18.--

Information: [zytgloggetheater.ch](http://zytgloggetheater.ch) / Auskunft erteilt Telefon 078 898 32 31

ausdrucksstarke, gehaltvolle  
und vielfältige  
Weinkreationen  
aus eigenem Anbau  
und Kelterung

Rebgut Buchmann, 5064 Wittnau  
im Wygarte, Fon 062 871 35 58  
www.rebgut-buchmann.ch



# SCHMIEDSTUBE

Zunftrestaurant & Tagungsort

Hunger und Durst vor oder nach dem Theater:  
Wir sind gleich um die Ecke, am Schmiedenplatz, Bern  
Fon: 031 311 34 61 / E-Mail: info@schmiedstube.com

Pferdefleisch  
Schweinefleisch  
Wapiti & Wildsaufleisch  
Wurstwaren  
Party - Service



**Pferde+  
Schweine Metzgerei  
Zürcher**

Bernstrasse 82 – 3072 Ostermundigen  
Tel. 031 931 10 16



## Atelier Glauser Bildhauerwerkstatt

Grabmalgestaltung Brunnenanlagen Reparaturen  
Granitabdeckung Vogeltränken Steintische

Sollen's Tiere Blumen oder Dinge sein  
Bildhauer Glauser haut Alles  
schön und fein  
in Stein

Roland Glauser Muhlernstrasse 63 3098 Köniz 031 971 28 28

**Profitieren auch Sie!**  
von unserer  
**Familien-Sparkarte**



**koehler-viola**

VALGUT ZENTRUM ITIGEN

## atelier urfeli

ruth grossenbacher  
hauptstrasse 1  
3422 alchenflüh  
079 450 68 67  
urfeli@bluewin.ch

- ❖ malen für kinder
- ❖ malen für erwachsene
- ❖ individueller malunterricht  
oder eifach eso ...



## Olio Extra Vergine

Enzo & Rosetta Viviani  
Nobsstrasse 5  
CH-3072 Ostermundigen

Telefon und FAX 031 931 56 49  
enzo.viviani@freesurf.ch

Natel 079 310 27 26



HAUTE COIFFURE  
Christian Reichenbach Spitalackerstrasse 51 3013 Bern Tel. 031 331 10 11

## Kein Problem, Herr Kommissar (Dead Easy)

Aus dem Englischen von Inger Siebert und Karl Otto Ragotzky, berndeutsche Fassung von Ruth Grossenbacher

Hausmeistersgattin Henny Hopkins ist eine begnadete Amateurdetektivin – auch wenn sie Kommissar Harry Baxter noch so nervt. Vier Direktoren hatte die Firma – jetzt sind drei tot: und alle durch Mord. Und der vierte hat ein perfektes Alibi. Aber nun schlägt die Stunde von Henny Hopkins...

Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann freuen wir uns, Sie im Zytglogge-Theater in Bern begrüßen zu dürfen. Auf bald!

Aufführungsrechte: Vertriebsstelle und Verlag deutscher Bühnenschriftsteller und Bühnenkomponisten GmbH, Norderstedt  
Kostüme: Eveline Rinaldi, Bätterkinden / Maske: Hermine Künzler



Ruth  
Grossenbacher  
Regie



Rosmarie  
Beck  
Mrs. Henny  
Hopkins



Tony  
Gisler  
Inspektor  
Goddard



Andreas  
Grossenbacher  
Kommissar  
Baxter



Kurt  
Huber  
Mr. Hamilton



Willy  
Moser  
Mr. Andrews



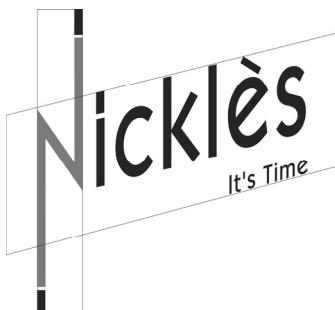
Eliane  
Tanner  
Miss Amy  
Watson



Ali  
Zschokke  
Mr. Brewster



Urs P.  
Zumbrunnen  
Mr. Collins



Wir danken unseren  
Partnern für ihre gross-  
zügige Unterstützung

leicht**sinn**  
lounge & bar



**Bella Vita**  
ristorante pizzeria

Bella Vita an der  
Bolligenstrasse 52  
3006 Bern

Tel. ++41(0)31 332 08 08  
Fax ++41(0)31 332 10 08  
info@ristorantebellavita.ch

Ristorante BellaVita - ein klein wenig Italien im gestressten Alltag